

**Palacio Legislativo de San Lázaro, 8 de febrero de 2007**

**Transcripción de la reunión de cortesía de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Honorable Cámara de Diputados, LX Legislatura, con la señora Diane Bourgeois y el señor Ujjal Dosanj, parlamentarios de Canadá, llevada a cabo hoy jueves en el salón de reuniones de la Comisión.**

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmeron:** Tenemos aquí la traductora de un lado, se lo podríamos poner o le damos un micrófono al intérprete, se puede sentar allá y hablar con micrófono, haríamos una pausa.

Nuevamente, nos da, la verdad, tenemos mucho agrado en recibirles, tuvimos la oportunidad el día de ayer de conocernos y por primera ocasión, a Diane, que está presidiendo esta reunión por parte de los congresistas canadienses y en el caso de Dosanj, a él ya teníamos el gusto de conocerlo en anteriores ocasiones, por lo menos en dos ocasiones teníamos el gusto de conocerlo y que nos da nuevamente, mucho agrado que esté aquí con nosotros de nuevo.

Sin duda, compartiría yo con mis compañeros diputados de esta Comisión que el día de ayer tuve la oportunidad de participar en una reunión organizada por el Senado de la República, donde los tres grupos parlamentarios estuvieron ahí presentes con sus coordinadores y les dieron la bienvenida a los legisladores, así como también al canciller y como siempre, a nuestro amigo, el embajador de Canadá en México.

Ahí, obviamente se trataron diversos temas en la comida que tuvimos y yo les podría resumir que el mensaje de nuestros compañeros senadores fue el de congratularse de nuevo en que estén los canadienses con los mexicanos intercambiando muchos temas que nos parecen de suma importancia, como seguramente ustedes lo compartirán de igual forma.

Temas de cooperación entre México y Canadá, sin duda, un agradecimiento muy puntal al apoyo que tuvimos por parte de los legisladores canadienses, antes de que Estados Unidos resolviera el muro o la construcción del muro en la frontera norte de nuestro país.

Ellos fueron solidarios con la posición mexicana y realmente seguimos agradecidos por esa disposición, obviamente, de algo que tenemos en común, que es nuestro vecino, los Estados Unidos.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 2, jms

Salió también una idea de Manlio Fabio Beltrones, Presidente del Senado, muy interesante, con relación a empezar a enfocar la necesidad de tener un Congreso americano; es decir, la conformación de un Congreso en el que estén mexicanos, norteamericanos de Estados Unidos y Canadá, ya conformando un Congreso que permita realmente, en la integración, resolver muchos de estos problemas comunes.

A mí me pareció muy interesante ese planteamiento, me parece que los legisladores deberíamos o debemos de continuar pensando en cómo fortalecer esta idea y dar los primeros pasos para que en un momento dado podamos llegar, en el mediano plazo, a conformar algo que han experimentado otros países, como en el caso de la Unión Europea.

Se hablaron sin duda, de algunos otros temas, en el que estratégicamente México y Canadá debiera realmente hacer un esfuerzo en concretar ventajas competitivas, de no dejar ahora el Tratado de Libre Comercio como está, sino que en áreas, como en el caso de la energía, donde Canadá es muy, pero muy importante como generador de energía, México también.

Donde pudiese, realmente, empezarse a tener trabajos en empatar y buscar, para que en el mediano y largo plazo haya esta integración con recursos naturales y la generación de energía.

A mí se me ocurría cuando estaba escuchando este planteamiento, que hay muchas áreas de oportunidad. Yo soy de un estado productor de azúcar, que es Veracruz, donde se produce casi la mitad del endulcorante en el país y cuando teníamos problemas del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos, por cuestión, vamos a decir, de los períodos y pasos para poder tener el libre comercio en materia de azúcares, cuando hicimos un resumen del consumo de Canadá, Estados Unidos y México y vimos la capacidad de producción también de los tres países, resultó que este ejercicio nos daba un déficit; es decir, que el consumo de los tres países era superior a la producción de los tres países.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 3, jms

Por tanto, habría ahí también áreas de oportunidad y que si bien es cierto, así como estos ejemplos demuestran que hay mucho por hacer, también se trató el fortalecer la situación de la cooperación con Canadá, específicamente en el caso de los estudiantes mexicanos en Canadá, así como los canadienses en México, de buscar fortalecer estos intercambios que permitan realmente a muchos estudiantes mexicanos completar sus estudios o bien, especializarse en Canadá.

De igual manera, se hizo énfasis en que los mexicanos, la juventud mexicana ve ahora a Canadá también, como una gran opción para la cuestión educativa y de formación.

Estos temas fueron los que básicamente el día de ayer se estuvieron comentando, entre otros, nuestros compañeros legisladores canadienses podrán ampliar muchos de estos temas y agregar quizá algunos que se me pasan ahora a la memoria, pero esto es lo que les podría compartir para arrancar esta charla y para poder tener el intercambio entre los legisladores mexicanos y canadienses.

Así que le dejo la palabra a Diane Bourgeois.

**La señora Diane Bourgeois:** Muchas gracias, quisiera yo expresar el placer que tenemos de estar aquí con ustedes esta mañana.

Realmente quiero decirles a ustedes que nos sentimos profundamente impresionados. No solamente de todo lo que hemos visto sino también de todas las atenciones que ustedes nos han brindado como parlamentarios canadienses.

Ciertamente, somos parlamentarios y en la Cámara de los Comunes hemos discutido esta situación sobre la construcción del muro. Hemos tenido que hablar con varios parlamentarios para explicar esta situación, porque no la conocían a fondo y para que pudieran entender de qué se trataba este asunto de la construcción del muro. Gracias a esto hemos podido hablar sobre las ventajas que tenemos en el hecho de podernos reunir cada vez más a menudo.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 4, jms

Para mí que vengo de Québec puedo decirles a ustedes que como vengo de un origen latino ciertamente mi corazón se encuentra bastante más cerca de ustedes y he seguido la evolución de México y a durante varios años. He estado aquí ya anteriormente en visitas por ejemplo con la Federación de Mujeres de Québec, estuve presente con relación a los estudios que se han desarrollado sobre los feminicidios que se suceden en Ciudad Juárez y es en este momento en donde he llegado a comprender la diversidad de la población mexicana y comprender los problemas que viven ustedes quizás en estos momentos.

Yo obviamente me he dado cuenta o tomé conciencia realmente de lo que hacen los partidos políticos y la división de los partidos políticos. Nosotros tenemos, por ejemplo, cuatro niveles en el gobierno de Canadá y una de las cosas que pude percatarme en esa ocasión fue de lo cálido de la población mexicana en esa ocasión con otros parlamentarios. Tuve la oportunidad de ver cómo los mexicanos abren la puerta verdaderamente de su corazón a toda la gente, y hemos tenido así la ventaja de establecer realmente relaciones y conexiones sólidas entre parlamentarios.

Ciertamente existen sectores o segmentos de oportunidad —como lo ha mencionado el señor presidente de esta reunión— pero más allá de la relación de diferentes asuntos, la relación particular que tenemos. Debemos de trabajar intensamente la relación entre el norte y el sur que une tanto a Canadá como a México y quisiera ahora también mencionar igualmente, que Québec, porque la sección de Québec está profundamente interesada en estar más cerca de México.

Así es que más allá que el expresar simplemente que soy un parlamentario canadiense, soy también un parlamentario de la provincia de Québec y quisiera yo pedirles que me hicieran el favor de explicarme con claridad qué más podemos hacer nosotros para estar más cerca de ustedes como Québec y ciertamente las necesidades que ustedes me expresen serán muy importantes y yo me haré cargo de conducir las y reportarlas a mis colegas.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 5, jms

Finalmente quisiera yo hacer mención de una idea que ha surgido a raíz de este encuentro, la idea de formar un parlamento. Rápidamente lo primero que me surge decirles es que me siento totalmente de acuerdo y ciertamente considero que ésta es una idea que puede de alguna manera establecerse a través de una magnífica o muy buena colaboración.

**El señor** : (traducción del inglés) Quisiera agregar brevemente algunos comentarios a lo que dijo mi colega. Yo primero estuve en México en mi luna de miel en 1972, allá en la frontera, en Baja California, en Mexicali, en Tijuana, en esa zona, en un viejo chrysler que estaba dado al traste.

Me da muchísimo gusto estar aquí, tuvimos una muy buena reunión ayer con el presidente de la Comisión. Creo que queda muy claro que la cooperación entre Canadá y México es muy, muy importante para nosotros, ya es y sigue siendo importante. Sé que es importante para ustedes y por eso tenemos de ambas partes el deseo de seguir construyendo esta relación fuerte y cercana entre los dos países.

Ya han mencionado algunos de los temas que nos preocupan a todos, uno de los asuntos es lo que usted dijo, el tener a la juventud, a los jóvenes de México que vengan a Canadá y que puedan estar en las universidades que están a lo largo de todo nuestro país. Son de las mejores en el mundo. Así como a México le gustaría recibir más visitantes de Canadá, creo que ahora está por ahí de un millón.

La propuesta respecto a este congreso trilateral, que se basa en el modelo de la Unión Europea es una propuesta interesante, nosotros tenemos una relación maravillosa como la tienen ustedes con el vecino, bueno, suyo al norte y nuestro al sur, es un gran país, un fuerte amigo, un buen amigo, un aliado, pero la verdad, yo no sé si a Estados Unidos le interese este tipo de congreso.

Pero por lo menos un inicio, un primer paso, podría ser el tratar de lograr esta asociación interparlamentaria trilateral. Ese por lo menos sería un primer paso. Sería una forma muy adecuada de tratar de comenzar este proyecto, donde sea que nos lleve.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 6, jms

En realidad, quisiera escuchar de ustedes qué es lo que ustedes ven en la agenda, para tanto el corto como el largo plazo, ya sea que se relacione con lo de la juventud mexicana estudiando allá o el sector energético o el Estado de derecho, cualquier tema que ustedes vean en la agenda, por favor, me gustaría que lo expresen.

También nos gustaría que nos contaran qué función, qué papel exactamente juega su Comisión en el tema de las relaciones internacionales.

Entiendo que ustedes controlan el Presupuesto, lo que es muy importante y eso en realidad está por encima de cualquier otra cosa.

Con eso concluyo, quisiera ahora escuchar de ustedes qué les interesa, lo que quieran expresar, para que podamos trabajar todos juntos y lograr un mundo mejor. Muchísimas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** Muchas gracias, Ujjal. Tiene la palabra nuestro compañero diputado Samuel Aguilar

**El diputado Samuel Aguilar Solís:** Gracias, presidente. Bienvenidos, bienvenidos a México, bienvenidos a la Cámara de Diputados. La verdad es un gusto que estén acá.

La relación comercial de México y Canadá es mucho mayor, como ambos sabemos, a la que dicen las estadísticas, porque está encubierta por las empresas estadounidenses que muchas de ellas son intermediarias de esta relación comercial. Sin embargo, ambos sabemos que las estadísticas son mayores en términos reales de la relación comercial de México y Canadá.

Y le tomamos la palabra a Diane, sí tenemos cosas que serían muy interesantes tener una mayor relación e intercambio con ustedes, específicamente con el bloque de Quebec.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 7, jms

Nosotros tenemos en México hace 10 años un sistema de pensiones que ha venido evolucionando y que tiene hoy en día diferentes cuestionamientos, pero que también estamos en puerta de una profunda reforma de la segunda institución de seguridad social en nuestro país, que es el instituto para los trabajadores al servicio del Estado, y conocemos de manera somera la experiencia de Quebec en el tema de pensiones. Nos gustaría mucho no solamente conocer la legislación, sino la experiencia exitosa de un Afore pública, de la forma como Quebec maneja específicamente sus pensiones para este trabajo, que seguramente en el corto plazo estará en el Congreso mexicano.

Hay un tema que me parece que es importante para nuestro país y que esperamos contar con el apoyo y la solidaridad también de los parlamentarios de Canadá en el Tratado de Libre Comercio. El próximo primero de enero del año 2008, inicia la operación total del capítulo agropecuario de Nafta, para nosotros es muy importante ese tema, pese que han pasado varios años ya de la operación de Nafta, sin embargo, la política de subsidios y de apoyos de manera extraordinaria, concretamente del gobierno estadounidense ha hecho que estas disparidades se vayan acentuando de cara a la apertura total del capítulo agropecuario.

Es importante para México porque 25 millones de mexicanos viven en el sector rural, y dado los ritmos de crecimiento de la economía mexicana no tendremos espacio para poder captar a esa fuerza laboral que se verá sin duda impactada por la entrada en vigencia del capítulo agropecuario de Nafta, y es un tema que tiene que ver con temas migratorios para Estados Unidos y para Canadá, del efecto que tendrá en México y es un tema, obviamente también en ese sentido de manera relacionada con la seguridad de las fronteras; es un tema de incremento en la pobreza y la desigualdad en México.

En fin, es un tema de seguridad nacional y nosotros quisiéramos ver en los parlamentarios de Canadá a unos aliados para la revisión de este capítulo, en virtud de que ustedes también al igual que nosotros, formamos parte del mismo acuerdo.

Estos serían algunos de los comentarios que yo quisiera hacer y que creo que sería algo de la agenda que podemos de manera conjunta ir construyendo para que esta relación, no solamente sea de una visita de

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 8, jms

cortesía, sino que se vaya convirtiendo día, con día, en una relación de países vecinos, socios, aliados, en la construcción de una sociedad mucho más justa. Muchísimas gracias por sus comentarios.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Gracias. Tiene la palabra el compañero Miguel Ángel Peña.

**El diputado Miguel Ángel Peña Sánchez:** Bienvenidos a México, en verdad nos da una gran alegría que se encuentren en nuestro país, que haya la posibilidad de intercambiar diferentes asuntos que nos son comunes a Canadá y a México y desde luego, a mí me interesa comentar sobre las inversiones de Canadá en nuestro país.

Yo soy de un estado del centro del país vecino muy cerca de la capital, donde una empresa canadiense que es Bombardier, ha estado produciendo desde hace algunos años, bastante bien. Están construyendo carros para el Metro de la Ciudad de México y nos han generado empleos en esta zona. Y desde luego, en este intercambio con ustedes, me interesa profundizar en la preocupación que tenemos de que pudieran ampliarse las inversiones de empresarios canadienses en el estado de Hidalgo, donde están asentada precisamente esta empresa de Bombardier.

El diputado que me antecedió en el uso de la palabra, comentó sobre la generación de empleos, la posibilidad, o más bien, la entrada en vigor de la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio, en el capítulo agropecuario para 2008, que nos va a crear problemas en nuestro país, que seguramente va a afectar a Estados Unidos y va a afectar a Canadá y que sería importante aquí, unir esfuerzos para la revisión de este capítulo agropecuario del Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

Pero también en esta precisión en torno a la seguridad de los países, del freno de las migraciones, es importante en países como Canadá que han alcanzado un desarrollo sustancial en el mundo muy importante, promover las inversiones y la generación de empleos en los países vecinos.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 9, jms

Yo planteó esta preocupación y sí pido a ustedes como representantes de un país tan importante, muy cercano a nuestro país y amigo de México, la posibilidad de abrir más inversiones en el estado de Hidalgo, concretamente en Ciudad Sahagún, donde está asentada Bombardier .

Nuevamente bienvenidos a México, deseando que su estancia sea muy grata. Muchas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Gracias, compañero diputado. Le damos la palabra a la diputada Erika Larregui.

**La diputada Erika Larregui Nagel:** Gracias, señor presidente. Que gusto tenerlos aquí, bienvenidos a nuestro país. El tema que yo quisiera tratar, es el tema ambiental, que es el tema que mi partido generalmente, sin restarle interés a los demás, nos ocupa.

Quiero hacer referencia a las recientes palabras de su primer ministro Steven Harper, en el que habló sobre el inusual clima que han tenido en las últimas semanas. Si pueden y fuera posible, me gustaría que hicieran un comentario al respecto, sobre las medidas urgentes que el primer ministro prometió para luchar contra el calentamiento global. Espero que tengan buena estancia en nuestro país y bienvenidos sean otra vez. Gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Le damos la palabra al diputado Mario Enrique del Toro.

**El diputado Mario Enrique del Toro:** Buenos días. Bienvenidos sean ustedes. Fui parte de la delegación que estuvo en Canadá, me dio mucho gusto haber estado en su país, muy bonito y la experiencia que tuvimos en el Parlamento, también fue altamente productiva. Tuve la oportunidad de dialogar con algunos diputados y comentaron acerca de la necesidad que tenían de mano de obra para diversos proyectos de construcción y diversos proyectos del campo.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 10, jms

Yo he estado muy al tanto de esas gestiones, de los convenios que hay de cooperación para los empleados temporales y la información que aquí se nos proporciona por parte de las dependencias de gobierno, es que están ya saturados estas plazas, estos empleos temporales y por tanto, sí valdría la pena hacer esfuerzo por tener una mayor coordinación, para que en su caso, si así fuera, que estén requiriendo mayor participación de los mexicanos en estos rubros, poder precisarlo y poder definirlo, ampliar las posibilidades de cooperación en este rubro.

Yo pienso que—tiene usted razón diputada—en cuanto a si Estados Unidos le pueda interesar tener un Congreso Trilateral, pero valdría la pena que no quedará solamente en forma enunciativa, en buenas intenciones estos planteamientos, sino que ya definiéramos una agenda y una comisión, para concretar un acuerdo, hacerle la invitación formal a los Estados Unidos, para avanzar hacia un proyecto de integración regional, que vaya más allá de lo comercial.

El modelo de la Unión Europea, seguramente es algo que nos tiene como referente y que su integración regional implica, la integración política, la integración social, la integración monetaria y que seguramente, el éxito que ha tenido este modelo de integración regional, deberíamos considerarlo para que en futuro pudiéramos avanzar hacia ese logro. Yo considero que va ser altamente benéfico para los tres países el lograr esta forma de cooperación, de integración de los tres países.

Por lo demás, agradecerles mucho su presencia y que estén muy contentos en su visita. Muchas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Le vamos a dar el uso de la palabra al compañero diputado Fernando.

**.El diputado Fernando Rodríguez Ahumada:** En principio, felicitarlos por su estancia en México y darles la bienvenida a nombre de mis compañeros diputados. Yo soy parte, miembro integrante del Congreso Mexicano, del Foro Interparlamentario de las Américas, (FIPA), con sede en Ottawa. Pronto estaremos por allá en un curso de estrechamiento de relaciones parlamentarias a invitación del mismo Foro.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 11, jms

Yo solamente quisiera expresar el beneplácito de tenerlos con nosotros y transmitirles que es una idea general en México de la necesidad de estrechar lazos con Canadá. Es un país extraordinario, es un país además con muchas ventajas en aspectos económicos, culturales, políticos y hasta de trato humano.

Los mexicanos en lo particular, con las experiencias que yo he tenido, tenemos una aceptación muy grande de Canadá, de los canadienses, muchas más que de otras personas angloamericanas y por eso es la necesidad de que nuestros gobiernos, nuestros parlamentos sí se dediquen a ver de qué forma poder estrechar esos lazos, en cuestión de inmigración con algún programa de trabajo temporal, fortalecerlo, incrementarlo, con aspectos de fortalecer el TLC, el NAFTA y otros aspectos culturales de intercambios escolares, etcétera, que en los últimos años han ido creciendo mucho.

Finalmente, decirles que existe la voluntad de los mexicanos y también de toda Latinoamérica de estrechar y si bien es cierto, en muchos aspectos beneficia que Estados Unidos esté en nuestra frontera norte, muchas veces limita, por ejemplo, en el caso de Canadá, de tener un acceso más directo con ustedes sin ningún intermediario.

Yo creo que la distancia no debe de ser ninguna barrera, sino que al contrario, podamos tener línea directa entre Canadá y México.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** ¿Algún otro compañero? El diputado Murat.

**El diputado José Murat:** Bueno, yo entiendo que ustedes están traduciendo, ¿verdad?, entiendo que son parte de la Delegación del Ministro de Relaciones Exteriores de Canadá, que está en reuniones de trabajo en México y que a propósito de que son parte de la Delegación, solicitaron una entrevista con algunos de los diputados de este Congreso mexicano que pertenecemos a la Comisión de Relaciones.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 12, jms

Yo quisiera poner énfasis entonces, en cuatro temas rápidamente, para que los trasladen; entiendo que Dianne es miembro del grupo Quebecuá, de Quebec, yo hablé con dos miembros del Parlamento Canadiense para hacer un encuentro en Quebec con ustedes, entonces le agradeceré si ahora intercambiamos nuestros datos para que insistamos en esto, en un evento muy concreto que queremos hacer con ustedes, con el bloque quebequense y algunos términos, si se da este intercambio, los invitamos a venir a México.

Es en materia de intercambio y mantener la relación que hemos tenido. Yo fui presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado de la República, como fui senador y presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados en otra ocasión, entonces tenemos algún trato que quisiéramos desarrollar.

En la pasada reunión parlamentaria con Canadá, se hicieron varios acuerdos, el de que el Parlamento Canadiense impulsara un encuentro parlamentario trilateral entre representantes del Congreso de Estados Unidos, de Canadá y de México.

Los legisladores de Estados Unidos se resisten a este tipo de cuestiones; se resisten, pues en natural, les conviene desde el punto de vista político y de sus acuerdos, tener las relaciones Estados Unidos-Canadá, Estados Unidos-México. Nosotros hemos insistido desde hace ocho o 10 años y finalmente, ustedes el canadienses, el líder del grupo parlamentario mayoritario y de el primer grupo de oposición y el ... *speaker of the House os Canada*, el Parlamento Canadiense, estuvieron de acuerdo de convocar y de impulsar una reunión trilateral entre ustedes, parlamentarios de Canadá, Estados Unidos y México.

Entonces, ojalá que se insista en ese tema, porque en fechas próximas se va a llevar a cabo el encuentro parlamentario México-Estados Unidos, similar al que hicimos México-Canadá y nosotros vamos a insistir sobre ese tema; es importante pues, de que el señor parlamentario Dousange, que fue ministro de Salud — entiendo— con su personal definición, igual que Dianne, recuerden este tema, porque es de vital importancia para nosotros y supongo que debe de ser para Canadá, llevar a cabo la reunión trilateral, si no, seguiremos hablando y no se va a concretar nada con Estados Unidos.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 13, jms

Por ejemplo, es muy lamentable que el Congreso de Estados Unidos haya votado a favor de construir el muro en la frontera entre México y Estados Unidos, eso es grotesco, es arcaico, es elemental, es primitivo y entonces, este tipo de cuestiones se tienen que tratar en el marco de las buenas relaciones entre dos pueblos, el pueblo de Estados Unidos y el pueblo de México.

Y si tenemos el NAFTA, el Tratado de Libre Comercio Canadá-México-Estados Unidos no es posible que... este tipo de cuestiones. Yo entiendo el gran problema que hay, el de por qué los mexicanos que van a la búsqueda de una alternativa de vida van a Estados Unidos.

Entonces, en la propia Parlamentaria México-Canadá acordamos protestar el Parlamento Canadiense y el Parlamento Mexicano y un señalamiento muy sincero al Congreso de Estados Unidos por aprobar el tema del muro entre vecinos. Entonces, en síntesis, el énfasis es la trilateral, porque ahí vamos a poder avanzar juntos.

Sus buenos oficios se los reconoceremos siempre, muchas gracias Dianne, muchas gracias *sorry, I don't...*

**El señor Ujjal Dosanjh:** Dosanjh...

**El diputado José Murat:** Sí, muchas gracias por su atención.

El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón: Tiene el uso de la palabra Hughald Dousange...

**El señor Hughald Dousange:** (Por medio de intérprete inglés-español)... Sé que hay otros que quieren hablar, logró usted decir todas las letras, no hay ningún problema. Mi nombre ha sido masacrado muchas veces, entonces, ya no me preocupa.

Me dio muchísimo gusto escuchar lo que dijo.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 14, jms

Se han planteado varios puntos, el asunto agrícola, del impacto que va a tener esto en el sector agrícola, también el asunto ambiental o cómo podríamos tener un mayor número de trabajadores migrantes mexicanos en Quebec. Claro que todos estos temas requieren de una conversación más profunda y seguramente tendremos la oportunidad de hacerlo.

Es cierto que estamos acompañando al ministro de Asuntos Internacionales, pero sí somos de la oposición, de los partidos de oposición. En cuanto a este congreso o asociación trilateral, ayer por primera vez yo oí hablar de esto y mi impresión es que esto no es algo que le interesa mucho al Congreso norteamericano, por eso me parece bien la idea que usted planteó, de tener una reunión inicial trilateral entre parlamentarios de los tres países. Sería un primer paso inicial importante que tal vez a la larga sí nos pueda llevar a ese Congreso que usted...

Estados Unidos es nuestro gran hermano, gran hermana, como queramos llamarla. Sabemos que siempre hay cierta tensión que a veces surge en esa relación con Estados Unidos, ya sea con Canadá y Estados Unidos o entre Canadá y México y así es como debe ser, porque así es como queremos avanzar y trabajar conjuntamente en varios temas, también cada país está interesado en proteger algunos otros temas, puesto que somos mucho más pequeños que ustedes o que Estados Unidos, nosotros estamos mucho más conscientes de eso que tenemos que proteger.

Me parece que esa primera reunión inicial entre parlamentarios de tres países sería un primer paso, yo seguramente haré lo que pueda y estoy segura que mi colega, la señora... también hará lo mismo. En cuanto el tema del medio ambiente, a nuestro Primer Ministro, está tratando de presentarle al Congreso una ley de aire limpio. Hay toda una discusión que se ha generado ahí. Los miembros de la oposición creen que han llegado un poco tarde a este tema que recién se ha convertido a favor de este tema, entonces ahora creemos que va a haber momentos muy interesantes en el Congreso en Canadá en los próximos meses y puede ser que tengamos una elección dentro de tres o cuatro meses una vez más. Gracias.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 15, jms

Le damos la palabra ahora a Diane...

**La señora Diane Bourgeois:** De acuerdo, permítame expresar una posición. Sí, yo soy de Quebec, sí yo soy del bloque de Quebec. Efectivamente, yo soy directora de una sección de la Cámara de los Comunes y, por supuesto que, como comprenderán, mis poderes no son ilimitados, por lo tanto tengo que reportar todos estos hechos a mis colegas congresistas y someterlo al estudio y aprobación de todo ello.

Como ustedes podrán comprender, tengo un deber de reserva en estas circunstancias porque he sido invitada a acompañar al ministro de Asuntos Exteriores de Canadá, pero esto no quiere decir que no sea yo una persona sensible o que no entienda yo cuáles son los problemas y, por lo tanto, quiero agradecerles enormemente su franqueza y quisiera poder responder a cada uno de estos planteamientos hasta en la manera en que me sea posible y con toda franqueza.

Al primer congresista que me hizo la pregunta relacionada con cuáles han sido los avances del plan de pensiones de Quebec, seguramente podemos encontrar alguna manera de intercambiar la información, ya sea a través de tener una mayor comunicación más cercana, con Internet o alguna otra reunión para extendernos esto porque es sumamente amplio y profundo del aspecto relacionado con el capítulo agropecuario del Tratado de Libre Comercio como ha sido expresado aquí.

Yo, personalmente pienso que la política agrícola de los Estados Unidos da lugar a una serie de problemas, porque protegen demasiado su sector agrícola y esto lo saca de lo que sería el aspecto competitivo de alguna forma, yo estoy totalmente consciente de toda esta situación.

Comprendo lo que es esta situación desde el punto de vista de aumento de Quebec. Ciertamente los diputados de Quebec han hecho una enorme presión sobre el gobierno de Canadá con relación a este asunto y tomando en cuenta para avanzar en esto es necesario ser bastante más agresivo.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 16, jms

El congresista que me hizo mención sobre la compañía Bombardier, si he entendido bien están ustedes contentos de tener a esta compañía con ustedes. Ciertamente tomo sus comentarios, porque es importante que el que ellos hagan un buen trabajo, usted tiene la preocupación de que a través de esta compañía puedan desarrollarse mayores inversiones dentro del Estado, como usted sabe Bombardier es una compañía internacional que tiene que someter a aprobación sus proyectos, hemos visto que en unos países incluso en la parte, por ejemplo, oeste de Canadá ha habido ciertas dificultades y problemas.

Puede usted estar segura que es de interés su mensaje, pero como usted sabe, debido a todas las tendencias de lo que es el mercado internacional, ellos tienen obviamente que checar cuáles serán los proyectos y las inversiones autorizadas.

Ciertamente la otra preocupación que usted me ha expresado, sobre el acercarnos con el segmento parlamentario del bloque de Quebec, es parte de lo que estamos aquí para lograrlo. Como lo que tiene que ver con el medioambiente, nuestro gobierno en este momento está tratando de aprobar lo que es esta legislación que tiene que ver con el aire limpio o aire puro.

Tanto Quebec como el bloque Quebec defienden su tiempo. Que debemos de aplicar lo que es importante, que es el Protocolo de Kyoto, ciertamente la cuestión del aire limpio, es una parte particularmente importante, pero es solamente un capítulo que tiene que ver con el Protocolo de Kyoto.

Que ciertamente tenemos que atender toda una serie de asuntos, como por ejemplo el uso del gas natural y otros aspectos que debemos de tomar en consideración para poder llegar a esta situación del aire limpio o puro.

Evidentemente comprendiendo lo que son las emisiones de gases y a un proceso de limitar esto, para que podamos así compartir las responsabilidades y llegar a una conclusión que nos brinde un aire limpio y una menor contaminación.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 17, jms

Con el Protocolo de Kyoto, obviamente queremos aplicar los principios establecidos, por supuesto que esto tiene que ver con Quebec, porque en Quebec somos importantes productores de contaminantes de alguna manera, entonces tenemos que aplicar las medidas necesarias para limitarlo.

Obviamente nosotros somos productores, entonces tenemos que limitar toda esta situación, por ejemplo, en nuestro caso tenemos que ver con aspectos como el hecho de que las compañías paguen por aquella contaminación que de alguna manera produzcan.

Otro tanto ciertamente somos profundamente sensibles ante este aspecto, lo que tiene que ver con los trabajadores temporales mexicanos, sé que de alguna manera tenemos un programa establecido, en donde los trabajadores reciben autorizaciones para estar en Canadá de forma temporal de alguna forma, yo tengo que ver con lo que es esto, con esta circunscripción de los trabajadores temporales, el bloque canadiense ha atendido esta situación, no solamente de los trabajadores temporales sino también aquello que tiene que ver con las condiciones de vida de los trabajadores temporales.

Puedo decirle que yo he participado en la elaboración de un proyecto, de un portafolio, de alguna manera he participado en la comisión, que es la responsable de brindar un trabajo también responsable a los visitantes o trabajadores temporales.

El congresista, aquí a mi derecha, ha hablado sobre el grupo trilateral parlamentario, efectivamente tenemos la COPA, que es de alguna manera una réplica de lo que es la FIPA que es a nivel federal; de una forma son dos organismos. Tenemos derecho a un Comité Canadá-México, tenemos un Comité Canadá-Estados Unidos y en estos comités tenemos un gran número de representantes de Quebec, que son parte de Quebec; además la COPA, que integra tres organismos que de alguna forma establecen los sistemas de ayuda entre todos o de asistencia.

Finalmente, si podrá ser posible el reencuentro con el bloque de Canadá, a mi regreso a Quebec puede estar usted seguro de que voy a hablar con los congresistas y comentar con ellos y ver qué es lo que podemos

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 18, jms

desde todos los puntos de vista, el punto de vista legal, y espero con esto haber respondido a las diferentes participaciones de los distinguidos congresistas. Les agradezco mucho.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** Tiene la palabra la compañera diputada Alliet Bautista.

**La diputada Alliet Mariana Bautista Bravo:** Nos congratulamos de tenerlos aquí en nuestro país y escuchando todos su puntos de vista, yo creo que son muy importantes. Como se ha dicho, aunque tenemos ya comités o la misma COPA, de la que soy integrante también, de la Confederación Parlamentaria de América, me parece que los tres países tenemos muchos problemas comunes por estar tan cerca en lo que ya trataron también mis compañeros.

También quisiera un poquito abusar de su amabilidad para comentarles que nosotros, México, como ya lo han escuchado también por parte del compañero diputado, damos la bienvenida a las inversiones de Canadá a nuestro país, por la sensibilidad de igual manera que ustedes han mostrado, que es cuidar el medio ambiente.

Tengo conocimiento de que tenemos aquí en el estado de San Luis Potosí una empresa, la minera San Javier, subsidiaria de la empresa canadiense Metalica Resort, en la que el proyecto es dinamitar, explotar el cerro, que es el símbolo del estado de San Luis Potosí, con cianuro para poder extraer los metales. Es un diámetro de un kilómetro de montaña y quieren hacer ahí un cráter de 300 metros de profundidad. Esto va a destruir totalmente medio ambiente, va a contaminarlo; la capital del estado está a 10 minutos de ahí.

Entonces, queremos también proteger nuestro medio ambiente como ustedes lo han expresado, proteger también el patrimonio de la humanidad porque este lugar es el inicio del estado de San Luis Potosí y está declarado también como monumento histórico. Tenemos un grave problema ahí, decían los compañeros que se oponen a este proyecto, es como si a los canadienses les quitáramos su hoja de maple a su bandera; es el

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 19, jms

símbolo, el símbolo del propio estado y van a utilizar 25 toneladas diarias de explosivos, 32 millones de litros de agua.

Sí quisiéramos, aunque sabemos que efectivamente es una empresa, que pudiéramos por la sensibilidad que he notado de ustedes, poder tener también su punto de vista y que, en lo que quepa, que pudieran ustedes apoyarnos para poder detener este ecocidio. Muchas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** Tiene la palabra nuestra invitada, Diane Bourgeois.

**La señora Diana Bourgeois:** (Traducción). Sí, ciertamente hay compañías canadienses que son capaces de hacer cosas como ésta. Yo he trabajado con empresas que desarrollan actividades mineras y sé que mundialmente hay normas que han sido sugeridas por la OCDE y a las cuales cualquier país que quiera hacer negocios o invertir en otro país tiene que someterse al cumplimiento de estas normas.

Por lo tanto, lo que pasa dentro de nuestro subcomité de análisis de todo esto, es que es muy difícil que los países puedan tener de alguna manera una discusión directa con lo que son sus inversionistas y que tengan, por ejemplo, como en este momento, la posibilidad de tener una comunicación directa como la que estamos teniendo el día de hoy.

Normalmente, cuando un país tiene una compañía que va y desarrolla negocios en otros países debe informar que, aunque esté en otro país, debe ser responsable de cuidar todos los aspectos ambientales y también de supervisar los niveles de desarrollo en ese país; ciertamente, éste no es el caso.

En segunda instancia los países cuando tienen, por ejemplo, una compañía que va y se desarrolla en otro país debe de tomar en cuenta lo que va a hacer, las necesidades o las demandas del otro país a donde va a desarrollar sus actividades.

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 1, hoja 20, jms

Por ejemplo si se van a establecer ya sea en las Filipinas o en África, o en América del Sur, ciertamente están obligados a seguir lo que sea la política ambiental del país en el que se hacen las inversiones, en este caso, yo puedo decirle que la compañía canadiense que viene y contamina, ciertamente que ustedes deberán aplicar lo que sean las leyes ambientales que tienen ustedes a lugar y a partir de éstos, si esto no sucede, esa sería una de las grandes ventajas de tener un parlamento tripartita, que podríamos hacer una denuncia pública de un incumplimiento de este tipo o bien de llevarlo directamente al parlamento canadiense, por supuesto.

Mientras tanto, nosotros tenemos en Canadá un organismo, con el cual yo trabajo, y que efectivamente denuncia los abusos que se comenten en otros países. Ciertamente yo quiero mantenerme en contacto con usted y ponerme a su disposición para hacer un seguimiento de esta situación, porque es absolutamente inadmisibles que una compañía canadiense venga y haga un daño ambiental de este nivel a un lugar tan importante como el que usted ha hecho mención.

### **El ciudadano**

: Muchas gracias, Dyanne. Como ustedes saben, hay un itinerario, a las 12:00 del día están nuestros invitados, a propósito de ir al Pleno, ahí con nosotros, entonces aquellos compañeros que nos quieran hacer el favor de acompañarnos, nos vamos a dirigir al Pleno, que es parte del recorrido que se tiene establecido para que conozcan nuestras instalaciones.

Así que si nos gustan acompañar, vamos para el Pleno, a darles ahí la bienvenida, así que muchas gracias por su participación y su presencia.

---oo0oo---

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 2, hoja 1, l.jg

... y en la Cámara de los Comunes hemos discutido esta situación sobre la construcción del muro. Hemos tenido que hablar con varios parlamentarios para explicar esta situación, porque no la conocían a fondo y para que pudieran entender de qué se trataba este asunto de la construcción del muro. Gracias a esto hemos podido hablar sobre las ventajas que tenemos en el hecho de podernos reunir cada vez más a menudo.

Para mí que vengo de Québec puedo decirles a ustedes que como vengo de un origen latino ciertamente mi corazón se encuentra bastante más cerca de ustedes y he seguido la evolución de México y a durante varios años. He estado aquí ya anteriormente en visitas por ejemplo con la Federación de Mujeres de Québec, estuve presente con relación a los estudios que se han desarrollado sobre los feminicidios que se suceden en Ciudad Juárez y es en este momento en donde he llegado a comprender la diversidad de la población mexicana y comprender los problemas que viven ustedes quizás en estos momentos.

Yo obviamente me he dado cuenta o tomé conciencia realmente de lo que hacen los partidos políticos y la división de los partidos políticos. Nosotros tenemos, por ejemplo, cuatro niveles en el gobierno de Canadá y una de las cosas que pude percatarme en esa ocasión fue de lo cálido de la población mexicana en esa ocasión con otros parlamentarios. Tuve la oportunidad de ver cómo los mexicanos abren la puerta verdaderamente de su corazón a toda la gente, y hemos tenido así la ventaja de establecer realmente relaciones y conexiones sólidas entre parlamentarios.

Ciertamente existen sectores o segmentos de oportunidad —como lo ha mencionado el señor presidente de esta reunión— pero más allá de la relación de diferentes asuntos, la relación particular que tenemos. Debemos de trabajar intensamente la relación entre el norte y el sur que une tanto a Canadá como a México y quisiera ahora también mencionar igualmente, que Québec, porque la sección de Québec está profundamente interesada en estar más cerca de México.

Así es que más allá que el expresar simplemente que soy un parlamentario canadiense, soy también un parlamentario de la provincia de Québec y quisiera yo pedirles que me hicieran el favor de explicarme con

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 2, hoja 2, l.jg

claridad qué más podemos hacer nosotros para estar más cerca de ustedes como Québec y ciertamente las necesidades que ustedes me expresen serán muy importantes y yo me haré cargo de conducir las y reportarlas a mis colegas.

Finalmente quisiera yo hacer mención de una idea que ha surgido a raíz de este encuentro, la idea de formar un parlamento. Rápidamente lo primero que me surge decirles es que me siento totalmente de acuerdo y ciertamente considero que ésta es una idea que puede de alguna manera establecerse a través de una magnífica o muy buena colaboración.

**El señor** : (traducción del inglés) Quisiera agregar brevemente algunos comentarios a lo que dijo mi colega. Yo primero estuve en México en mi luna de miel en 1972, allá en la frontera, en Baja California, en Mexicali, en Tijuana, en esa zona, en un viejo chrysler que estaba dado al traste.

Me da muchísimo gusto estar aquí, tuvimos una muy buena reunión ayer con el presidente de la Comisión. Creo que queda muy claro que la cooperación entre Canadá y México es muy, muy importante para nosotros, ya es y sigue siendo importante. Sé que es importante para ustedes y por eso tenemos de ambas partes el deseo de seguir construyendo esta relación fuerte y cercana entre los dos países.

Ya han mencionado algunos de los temas que nos preocupan a todos, uno de los asuntos es lo que usted dijo, el tener a la juventud, a los jóvenes de México que vengan a Canadá y que puedan estar en las universidades que están a lo largo de todo nuestro país. Son de las mejores en el mundo...

(sigue turno 3)

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 3, hoja 1, goyc

... es lo que usted dijo, el tener a la juventud, a los jóvenes de México que vengan a Canadá y que puedan estar en las universidades que están a lo largo de todo nuestro país, son de las mejores en el mundo. Así como a México le gustaría recibir más visitantes de Canadá, creo que ahora está por ahí de un millón.

La propuesta respecto a este congreso trilateral, que se basa en el modelo de la Unión Europea es una propuesta interesante, nosotros tenemos una relación maravillosa como la tienen ustedes con el vecino, bueno, suyo al norte y nuestro al sur, es un gran país, un fuerte amigo, un buen amigo, un aliado, pero la verdad, yo no sé si a Estados Unidos le interese este tipo de congreso.

Pero por lo menos un inicio, un primer paso, podría ser el tratar de lograr esta asociación interparlamentaria trilateral. Ese por lo menos sería un primer paso. Sería una forma muy adecuada de tratar de comenzar este proyecto, donde sea que nos lleve.

En realidad, quisiera escuchar de ustedes qué es lo que ustedes ven en la agenda, para tanto el corto como el largo plazo, ya sea que se relacione con lo de la juventud mexicana estudiando allá o el sector energético o el Estado de derecho, cualquier tema que ustedes vean en la agenda, por favor, me gustaría que lo expresen.

También nos gustaría que nos contaran qué función, qué papel exactamente juega su Comisión en el tema de las relaciones internacionales.

Entiendo que ustedes controlan el Presupuesto, lo que es muy importante y eso en realidad está por encima de cualquier otra cosa.

Con eso concluyo, quisiera ahora escuchar de ustedes qué les interesa, lo que quieran expresar, para que podamos trabajar todos juntos y lograr un mundo mejor. Muchísimas gracias.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 3, hoja 2, goyc

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** Muchas gracias, Ujjal. Tiene la palabra nuestro compañero diputado Samuel Aguilar

**El diputado Samuel Aguilar Solís:** Gracias, presidente. Bienvenidos, bienvenidos a México, bienvenidos a la Cámara de Diputados. La verdad es un gusto que estén acá.

La relación comercial de México y Canadá es mucho mayor, como ambos sabemos, a la que dicen las estadísticas, porque está encubierta por las empresas estadounidenses que muchas de ellas son intermediarias de esta relación comercial. Sin embargo, ambos sabemos que las estadísticas son mayores en términos reales de la relación comercial de México y Canadá.

Y le tomamos la palabra a Diane, sí tenemos cosas que serían muy interesantes tener una mayor relación e intercambio con ustedes, específicamente con el bloque de Quebec.

Nosotros tenemos en México hace 10 años un sistema de pensiones que ha venido evolucionando y que tiene hoy en día diferentes cuestionamientos, pero que también estamos en puerta de una profunda reforma de la segunda institución de seguridad social en nuestro país, que es el instituto para los trabajadores al servicio del Estado, y conocemos de manera somera la experiencia de Quebec en el tema de pensiones. Nos gustaría mucho no solamente conocer la legislación, sino la experiencia exitosa de un Afore pública, de la forma como Quebec maneja específicamente sus pensiones para este trabajo, que seguramente en el corto plazo estará en el Congreso mexicano.

Hay un tema que me parece que es importante para nuestro país y que esperamos contar con el apoyo y la solidaridad también de los parlamentarios de Canadá en el Tratado de Libre Comercio. El próximo primero de enero del año 2008, inicia la operación total del capítulo agropecuario de Nafta, para nosotros es muy importante ese tema, pese que han pasado varios años ya de la operación de Nafta, sin embargo, la política

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 3, hoja 3, goyc

de subsidios y de apoyos de manera extraordinaria, concretamente del gobierno estadounidense ha hecho que estas disparidades se vayan acentuando de cara a la apertura total del capítulo agropecuario.

Es importante para México porque 25 millones de mexicanos viven en el sector rural, y dado los ritmos de crecimiento de la economía mexicana no tendremos espacio para poder captar a esa fuerza laboral que se verá sin duda impactada por la entrada en vigencia del capítulo agropecuario de Nafta, y esto es un tema...

(sigue turno 4)

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 4, hoja 1, vdm

... y es un tema que tiene que ver con temas migratorios para Estados Unidos y para Canadá, del efecto que tendrá en México y es un tema, obviamente también en ese sentido de manera relacionada con la seguridad de las fronteras; es un tema de incremento en la pobreza y la desigualdad en México.

En fin, es un tema de seguridad nacional y nosotros quisiéramos ver en los parlamentarios de Canadá a unos aliados para la revisión de este capítulo, en virtud de que ustedes también al igual que nosotros, formamos parte del mismo acuerdo.

Estos serían algunos de los comentarios que yo quisiera hacer y que creo que sería algo de la agenda que podemos de manera conjunta ir construyendo para que esta relación, no solamente sea de una visita de cortesía, sino que se vaya convirtiendo día, con día, en una relación de países vecinos, socios, aliados, en la construcción de una sociedad mucho más justa. Muchísimas gracias por sus comentarios.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Gracias. Tiene la palabra el compañero Miguel Ángel Peña.

**El diputado Miguel Ángel Peña Sánchez:** Bienvenidos a México, en verdad nos da una gran alegría que se encuentren en nuestro país, que haya la posibilidad de intercambiar diferentes asuntos que nos son comunes a Canadá y a México y desde luego, a mí me interesa comentar sobre las inversiones de Canadá en nuestro país.

Yo soy de un estado del centro del país vecino muy cerca de la capital, donde una empresa canadiense que es Bombardier, ha estado produciendo desde hace algunos años, bastante bien. Están construyendo carros para el Metro de la Ciudad de México y nos han generado empleos en esta zona. Y desde luego, en este intercambio con ustedes, me interesa profundizar en la preocupación que tenemos de que pudieran ampliarse las inversiones de empresarios canadienses en el estado de Hidalgo, donde están asentada precisamente esta empresa de Bombardier.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 4, hoja 2, vdm

El diputado que me antecedió en el uso de la palabra, comentó sobre la generación de empleos, la posibilidad, o más bien, la entrada en vigor de la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio, en el capítulo agropecuario para 2008, que nos va a crear problemas en nuestro país, que seguramente va a afectar a Estados Unidos y va a afectar a Canadá y que sería importante aquí, unir esfuerzos para la revisión de este capítulo agropecuario del Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

Pero también en esta precisión en torno a la seguridad de los países, del freno de las migraciones, es importante en países como Canadá que han alcanzado un desarrollo sustancial en el mundo muy importante, promover las inversiones y la generación de empleos en los países vecinos.

Yo planteó esta preocupación y sí pido a ustedes como representantes de un país tan importante, muy cercano a nuestro país y amigo de México, la posibilidad de abrir más inversiones en el estado de Hidalgo, concretamente en Ciudad Sahagún, donde está asentada Bombardier .

Nuevamente bienvenidos a México, deseando que su estancia sea muy grata. Muchas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Gracias, compañero diputado. Le damos la palabra a la diputada Erika Larregui.

**La diputada Erika Larregui Nagel:** Gracias, señor presidente. Que gusto tenerlos aquí, bienvenidos a nuestro país. El tema que yo quisiera tratar, es el tema ambiental, que es el tema que mi partido generalmente, sin restarle interés a los demás, nos ocupa.

Quiero hacer referencia a las recientes palabras de su primer ministro Steven Harper, en el que habló sobre el inusual clima que han tenido en las últimas semanas. Si pueden y fuera posible, me gustaría que hicieran un comentario al respecto, sobre las medidas urgentes que el primer ministro prometió para luchar contra el

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 4, hoja 3, vdm

calentamiento global. Espero que tengan buena estancia en nuestro país y bienvenidos sean otra vez. Gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Le damos la palabra al diputado Mario Enrique del Toro.

**El diputado Mario Enrique del Toro:** Buenos días. Bienvenidos sean ustedes. Fui parte de la delegación que estuvo en Canadá, me dio mucho gusto haber estado en su país, muy bonito y la experiencia que tuvimos en el Parlamento, también fue altamente productiva. Tuve la oportunidad de dialogar con algunos diputados y comentaron acerca de la necesidad que tenían de mano de obra para diversos proyectos de construcción y diversos proyectos del campo.

Yo he estado muy al tanto de esas gestiones, de los convenios que hay de cooperación para los empleados temporales y la información que aquí se nos proporciona por parte de las dependencias de gobierno, es que están ya saturados estas plazas, estos empleos temporales y por tanto, sí valdría la pena hacer esfuerzo por tener una mayor coordinación, para que en su caso, si así fuera, que estén requiriendo mayor participación de los mexicanos en estos rubros, poder precisarlo y poder definirlo, ampliar las posibilidades de cooperación en este rubro.

Yo pienso que—tiene usted razón diputada—en cuanto a si Estados Unidos le pueda interesar tener un Congreso Trilateral, pero valdría la pena que no quedará solamente en forma enunciativa, en buenas intenciones estos planteamientos, sino que ya definiéramos una agenda y una comisión, para concretar un acuerdo, hacerle la invitación formal a los Estados Unidos, para avanzar hacia un proyecto de integración regional, que vaya más allá de lo comercial.

El modelo de la Unión Europea, seguramente es algo que nos tiene como referente y que su integración regional implica, la integración política, la integración social, la integración monetaria y que seguramente,

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 4, hoja 4, vdm

el éxito que ha tenido este modelo de integración regional, deberíamos considerarlo para que en futuro pudiéramos avanzar hacia ese logro. Yo considero que va ser altamente benéfico para los tres países el lograr esta forma de cooperación, de integración de los tres países.

Por lo demás, agradecerles mucho su presencia y que estén muy contentos en su visita. Muchas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salieron:** Le vamos a dar el uso de la palabra al compañero diputado Fernando.

**.El diputado Fernando Rodríguez Ahumada:** En principio, felicitarlos por su estancia en México y darles la bienvenida a nombre de mis compañeros diputados. Yo soy parte, miembro integrante del Congreso Mexicano, del Foro Interparlamentario de las Américas, (FIPA), con sede en Ottawa. Pronto estaremos por allá en un curso de estrechamiento de relaciones parlamentarias a invitación del mismo Foro...

(sigue turno 5)

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 5, hoja 1, rpq

... Foro Interparlamentario de las Américas, FIPA, con sede en Ottawa. Pronto estaremos por allá en un curso de estrechamiento de relaciones parlamentarias a invitación del mismo Foro.

Yo solamente quisiera expresar el beneplácito de tenerlos con nosotros y transmitirles que es una idea general en México de la necesidad de estrechar lazos con Canadá. Es un país extraordinario, es un país además con muchas ventajas en aspectos económicos, culturales, políticos y hasta de trato humano.

Los mexicanos en lo particular, con las experiencias que yo he tenido, tenemos una aceptación muy grande de Canadá, de los canadienses, muchas más que de otras personas angloamericanas y por eso es la necesidad de que nuestros gobiernos, nuestros parlamentos sí se dediquen a ver de qué forma poder estrechar esos lazos, en cuestión de inmigración con algún programa de trabajo temporal, fortalecerlo, incrementarlo, con aspectos de fortalecer el TLC, el NAFTA y otros aspectos culturales de intercambios escolares, etcétera, que en los últimos años han ido creciendo mucho.

Finalmente, decirles que existe la voluntad de los mexicanos y también de toda Latinoamérica de estrechar y si bien es cierto, en muchos aspectos beneficia que Estados Unidos esté en nuestra frontera norte, muchas veces limita, por ejemplo, en el caso de Canadá, de tener un acceso más directo con ustedes sin ningún intermediario.

Yo creo que la distancia no debe de ser ninguna barrera, sino que al contrario, podamos tener línea directa entre Canadá y México.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** ¿Algún otro compañero? El diputado Murat.

**El diputado José Murat:** Bueno, yo entiendo que ustedes están traduciendo, ¿verdad?, entiendo que son parte de la Delegación del Ministro de Relaciones Exteriores de Canadá, que está en reuniones de trabajo en

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 5, hoja 2, rpq

México y que a propósito de que son parte de la Delegación, solicitaron una entrevista con algunos de los diputados de este Congreso mexicano que pertenecemos a la Comisión de Relaciones.

Yo quisiera poner énfasis entonces, en cuatro temas rápidamente, para que los trasladen; entiendo que Dianne es miembro del grupo Quebecuá, de Quebec, yo hablé con dos miembros del Parlamento Canadiense para hacer un encuentro en Quebec con ustedes, entonces le agradeceré si ahora intercambiamos nuestros datos para que insistamos en esto, en un evento muy concreto que queremos hacer con ustedes, con el bloque quebequense y algunos términos, si se da este intercambio, los invitamos a venir a México.

Es en materia de intercambio y mantener la relación que hemos tenido. Yo fui presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado de la República, como fui senador y presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados en otra ocasión, entonces tenemos algún trato que quisiéramos desarrollar.

En la pasada reunión parlamentaria con Canadá, se hicieron varios acuerdos, el de que el Parlamento Canadiense impulsara un encuentro parlamentario trilateral entre representantes del Congreso de Estados Unidos, de Canadá y de México.

Los legisladores de Estados Unidos se resisten a este tipo de cuestiones; se resisten, pues en natural, les conviene desde el punto de vista político y de sus acuerdos, tener las relaciones Estados Unidos-Canadá, Estados Unidos-México. Nosotros hemos insistido desde hace ocho o 10 años y finalmente, ustedes el canadienses, el líder del grupo parlamentario mayoritario y de el primer grupo de oposición y el ... *speaker of the House os Canada*, el Parlamento Canadiense, estuvieron de acuerdo de convocar y de impulsar una reunión trilateral entre ustedes, parlamentarios de Canadá, Estados Unidos y México.

Entonces, ojalá que se insista en ese tema, porque en fechas próximas se va a llevar a cabo el encuentro parlamentario México-Estados Unidos, similar al que hicimos México-Canadá y nosotros vamos a insistir

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 5, hoja 3, rpq

sobre ese tema; es importante pues, de que el señor parlamentario Dousange, que fue ministro de Salud —entiendo— con su personal definición, igual que Dianne, recuerden este tema, porque es de vital importancia para nosotros y supongo que debe de ser para Canadá, llevar a cabo la reunión trilateral, si no, seguiremos hablando y no se va a concretar nada con Estados Unidos.

Por ejemplo, es muy lamentable que el Congreso de Estados Unidos haya votado a favor de construir el muro en la frontera entre México y Estados Unidos, eso es grotesco, es arcaico, es elemental, es primitivo y entonces, este tipo de cuestiones se tienen que tratar en el marco de las buenas relaciones entre dos pueblos, el pueblo de Estados Unidos y el pueblo de México.

Y si tenemos el NAFTA, el Tratado de Libre Comercio Canadá-México-Estados Unidos no es posible que... este tipo de cuestiones. Yo entiendo el gran problema que hay, el de por qué los mexicanos que van a la búsqueda de una alternativa de vida van a Estados Unidos.

Entonces, en la propia Parlamentaria México-Canadá acordamos protestar el Parlamento Canadiense y el Parlamento Mexicano y un señalamiento muy sincero al Congreso de Estados Unidos por aprobar el tema del muro entre vecinos. Entonces, en síntesis, el énfasis es la trilateral, porque ahí vamos a poder avanzar juntos.

Sus buenos oficios se los reconoceremos siempre, muchas gracias Dianne, muchas gracias *sorry, I don't...*

**El señor Ujjal Dosanjh:** Dosanjh...

**El diputado José Murat:** Sí, muchas gracias por su atención.

El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón: Tiene el uso de la palabra Hughald Dousange...

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 5, hoja 4, rpq

**El señor Hughald Dousange:** (Por medio de intérprete inglés-español)... Sé que hay otros que quieren hablar, logró usted decir todas las letras, no hay ningún problema. Mi nombre ha sido masacrado muchas veces, entonces, ya no me preocupa.

Me dio muchísimo gusto escuchar lo que dijo...

(sigue turno 6)

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 6, hoja 1, baag

... mi nombre ha sido masacrado muchas veces, entonces ya no me preocupa. Me dio muchísimo gusto escuchar lo que dijo.

Se han planteado varios puntos, el asunto agrícola, del impacto que va a tener esto en el sector agrícola, también el asunto ambiental o cómo podríamos tener un mayor número de trabajadores migrantes mexicanos en Quebec. Claro que todos estos temas requieren de una conversación más profunda y seguramente tendremos la oportunidad de hacerlo.

Es cierto que estamos acompañando al ministro de Asuntos Internacionales, pero sí somos de la oposición, de los partidos de oposición. En cuanto a este congreso o asociación trilateral, ayer por primera vez yo oí hablar de esto y mi impresión es que esto no es algo que le interesa mucho al Congreso norteamericano, por eso me parece bien la idea que usted planteó, de tener una reunión inicial trilateral entre parlamentarios de los tres países. Sería un primer paso inicial importante que tal vez a la larga sí nos pueda llevar a ese Congreso que usted...

Estados Unidos es nuestro gran hermano, gran hermana, como queramos llamarla. Sabemos que siempre hay cierta tensión que a veces surge en esa relación con Estados Unidos, ya sea con Canadá y Estados Unidos o entre Canadá y México y así es como debe ser, porque así es como queremos avanzar y trabajar conjuntamente en varios temas, también cada país está interesado en proteger algunos otros temas, puesto que somos mucho más pequeños que ustedes o que Estados Unidos, nosotros estamos mucho más conscientes de eso que tenemos que proteger.

Me parece que esa primera reunión inicial entre parlamentarios de tres países sería un primer paso, yo seguramente haré lo que pueda y estoy segura que mi colega, la señora... también hará lo mismo. En cuanto el tema del medio ambiente, a nuestro Primer Ministro, está tratando de presentarle al Congreso una ley de aire limpio. Hay toda una discusión que se ha generado ahí. Los miembros de la oposición creen que han llegado un poco tarde a este tema que recién se ha convertido a favor de este tema, entonces ahora creemos

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 6, hoja 2, baag

que va a haber momentos muy interesantes en el Congreso en Canadá en los próximos meses y puede ser que tengamos una elección dentro de tres o cuatro meses una vez más. Gracias.

Le damos la palabra ahora a Diane...

**La señora Diane Bourgeois:** De acuerdo, permítame expresar una posición. Sí, yo soy de Quebec, sí yo soy del bloque de Quebec. Efectivamente, yo soy directora de una sección de la Cámara de los Comunes y, por supuesto que, como comprenderán, mis poderes no son ilimitados, por lo tanto tengo que reportar todos estos hechos a mis colegas congresistas y someterlo al estudio y aprobación de todo ello.

Como ustedes podrán comprender, tengo un deber de reserva en estas circunstancias porque he sido invitada a acompañar al ministro de Asuntos Exteriores de Canadá, pero esto no quiere decir que no sea yo una persona sensible o que no entienda yo cuáles son los problemas y, por lo tanto, quiero agradecerles enormemente su franqueza y quisiera poder responder a cada uno de estos planteamientos hasta en la manera en que me sea posible y con toda franqueza.

Al primer congresista que me hizo la pregunta relacionada con cuáles han sido los avances del plan de pensiones de Quebec, seguramente podemos encontrar alguna manera de intercambiar la información, ya sea a través de tener una mayor comunicación más cercana, con Internet o alguna otra reunión para extendernos esto porque es sumamente amplio y profundo del aspecto relacionado con el capítulo agropecuario del Tratado de Libre Comercio como ha sido expresado aquí.

Yo, personalmente pienso que la política agrícola de los Estados Unidos...

(sigue turno 7)

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 7, hoja 1, mca.

... da lugar a una serie de problemas, porque protegen demasiado su sector agrícola y esto lo saca de lo que sería el aspecto competitivo de alguna forma, yo estoy totalmente consciente de toda esta situación.

Comprendo lo que es esta situación desde el punto de vista de aumento de Quebec. Ciertamente los diputados de Quebec han hecho una enorme presión sobre el gobierno de Canadá con relación a este asunto y tomando en cuenta para avanzar en esto es necesario ser bastante más agresivo.

El congresista que me hizo mención sobre la compañía Bombardier, si he entendido bien están ustedes contentos de tener a esta compañía con ustedes. Ciertamente tomo sus comentarios, porque es importante que el que ellos hagan un buen trabajo, usted tiene la preocupación de que a través de esta compañía puedan desarrollarse mayores inversiones dentro del Estado, como usted sabe Bombardier es una compañía internacional que tiene que someter a aprobación sus proyectos, hemos visto que en unos países incluso en la parte, por ejemplo, oeste de Canadá ha habido ciertas dificultades y problemas.

Puede usted estar segura que es de interés su mensaje, pero como usted sabe, debido a todas las tendencias de lo que es el mercado internacional, ellos tienen obviamente que checar cuáles serán los proyectos y las inversiones autorizadas.

Ciertamente la otra preocupación que usted me ha expresado, sobre el acercarnos con el segmento parlamentario del bloque de Quebec, es parte de lo que estamos aquí para lograrlo. Como lo que tiene que ver con el medioambiente, nuestro gobierno en este momento está tratando de aprobar lo que es esta legislación que tiene que ver con el aire limpio o aire puro.

Tanto Quebec como el bloque Quebec defienden su tiempo. Que debemos de aplicar lo que es importante, que es el Protocolo de Kyoto, ciertamente la cuestión del aire limpio, es una parte particularmente importante, pero es solamente un capítulo que tiene que ver con el Protocolo de Kyoto.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 7, hoja 2, mca.

Que ciertamente tenemos que atender toda una serie de asuntos, como por ejemplo el uso del gas natural y otros aspectos que debemos de tomar en consideración para poder llegar a esta situación del aire limpio o puro.

Evidentemente comprendiendo lo que son las emisiones de gases y a un proceso de limitar esto, para que podamos así compartir las responsabilidades y llegar a una conclusión que nos brinde un aire limpio y una menor contaminación.

Con el Protocolo de Kyoto, obviamente queremos aplicar los principios establecidos, por supuesto que esto tiene que ver con Quebec, porque en Quebec somos importantes productores de contaminantes de alguna manera, entonces tenemos que aplicar las medidas necesarias para limitarlo.

Obviamente nosotros somos productores, entonces tenemos que limitar toda esta situación, por ejemplo, en nuestro caso tenemos que ver con aspectos como el hecho de que las compañías paguen por aquella contaminación que de alguna manera produzcan.

Otro tanto ciertamente somos profundamente sensibles ante este aspecto, lo que tiene que ver con los trabajadores temporales mexicanos, sé que de alguna manera tenemos un programa establecido, en donde los trabajadores reciben autorizaciones para estar en Canadá de forma temporal de alguna forma, yo tengo que ver con lo que es esto, con esta circunscripción de los trabajadores temporales, el bloque canadiense ha atendido esta situación, no solamente de los trabajadores temporales sino también aquello que tiene que ver con las condiciones de vida de los trabajadores temporales.

Puedo decirle que yo he participado en la elaboración de un proyecto, de un portafolio, de alguna manera he participado en la comisión, que es la responsable de brindar un trabajo también responsable a los visitantes o trabajadores temporales.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 7, hoja 3, mca.

El congresista, aquí a mi derecha, ha hablado sobre el grupo trilateral parlamentario, efectivamente tenemos la COPA, que es de alguna manera una réplica de lo que es la FIPA que es a nivel federal...

(sigue turno 8)

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 8, hoja 1, mmp

... que es de alguna manera una réplica de lo que es la cita, que es a nivel federal; de una forma son dos organismos. Tenemos derecho a un Comité Canadá-México, tenemos un Comité Canadá-Estados Unidos y en estos comités tenemos un gran número de representantes de Quebec, que son parte de Quebec; además la COPA, que integra tres organismos que de alguna forma establecen los sistemas de ayuda entre todos o de asistencia.

Finalmente, si podrá ser posible el reencuentro con el bloque de Canadá, a mi regreso a Quebec puede estar usted seguro de que voy a hablar con los congresistas y comentar con ellos y ver qué es lo que podemos desde todos los puntos de vista, el punto de vista legal, y espero con esto haber respondido a las diferentes participaciones de los distinguidos congresistas. Les agradezco mucho.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** Tiene la palabra la compañera diputada Alliet Bautista.

**La diputada Alliet Mariana Bautista Bravo:** Nos congratulamos de tenerlos aquí en nuestro país y escuchando todos su puntos de vista, yo creo que son muy importantes. Como se ha dicho, aunque tenemos ya comités o la misma COPA, de la que soy integrante también, de la Confederación Parlamentaria de América, me parece que los tres países tenemos muchos problemas comunes por estar tan cerca en lo que ya trataron también mis compañeros.

También quisiera un poquito abusar de su amabilidad para comentarles que nosotros, México, como ya lo han escuchado también por parte del compañero diputado, damos la bienvenida a las inversiones de Canadá a nuestro país, por la sensibilidad de igual manera que ustedes han mostrado, que es cuidar el medio ambiente.

Tengo conocimiento de que tenemos aquí en el estado de San Luis Potosí una empresa, la minera San Javier, subsidiaria de la empresa canadiense Metalica Resort, en la que el proyecto es dinamitar, explotar el

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 8, hoja 2, mmp

cerro, que es el símbolo del estado de San Luis Potosí, con cianuro para poder extraer los metales. Es un diámetro de un kilómetro de montaña y quieren hacer ahí un cráter de 300 metros de profundidad. Esto va a destruir totalmente medio ambiente, va a contaminarlo; la capital del estado está a 10 minutos de ahí.

Entonces, queremos también proteger nuestro medio ambiente como ustedes lo han expresado, proteger también el patrimonio de la humanidad porque este lugar es el inicio del estado de San Luis Potosí y está declarado también como monumento histórico. Tenemos un grave problema ahí, decían los compañeros que se oponen a este proyecto, es como si a los canadienses les quitáramos su hoja de maple a su bandera; es el símbolo, el símbolo del propio estado y van a utilizar 25 toneladas diarias de explosivos, 32 millones de litros de agua.

Sí quisiéramos, aunque sabemos que efectivamente es una empresa, que pudiéramos por la sensibilidad que he notado de ustedes, poder tener también su punto de vista y que, en lo que quepa, que pudieran ustedes apoyarnos para poder detener este ecocidio. Muchas gracias.

**El presidente diputado Gerardo Buganza Salmerón:** Tiene la palabra nuestra invitada, Diane Bourgeois.

**La señora Diana Bourgeois:** (Traducción). Sí, ciertamente hay compañías canadienses que son capaces de hacer cosas como ésta. Yo he trabajado con empresas que desarrollan actividades mineras y sé que mundialmente hay normas que han sido sugeridas por la OCDE y a las cuales cualquier país que quiera hacer negocios o invertir en otro país tiene que someterse al cumplimiento de estas normas.

Por lo tanto, lo que pasa dentro de nuestro subcomité de análisis de todo esto, es que es muy difícil que los países puedan tener de alguna manera una discusión directa con lo que son sus inversionistas y que tengan, por ejemplo, como en este momento, la posibilidad de tener una comunicación directa como la que estamos teniendo el día de hoy.

**Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 8, hoja 3, mmp

Normalmente, cuando un país tiene una compañía que va y desarrolla negocios en otros países debe informar que, aunque esté en otro país, debe ser responsable de cuidar todos los aspectos ambientales y también de supervisar los niveles de desarrollo en ese país; ciertamente, éste no es el caso.

En segunda instancia los países cuando tienen, por ejemplo, una compañía que va y se desarrolla en otro país deben tomar en cuenta lo que van a hacer, las necesidades o las demandas del otro país donde van a desarrollar sus actividades. Por ejemplo, si...

(sigue turno 9)

## **Comisión de Relaciones Exteriores**

Jueves 8 de febrero de 2007

Turno 9, hoja 1, nrm

... debe de tomar en cuenta lo que va a hacer, las necesidades o las demandas del otro país a donde va a desarrollar sus actividades.

Por ejemplo si se van a establecer ya sea en las Filipinas o en África, o en América del Sur, ciertamente están obligados a seguir lo que sea la política ambiental del país en el que se hacen las inversiones, en este caso, yo puedo decirle que la compañía canadiense que viene y contamina, ciertamente que ustedes deberán aplicar lo que sean las leyes ambientales que tienen ustedes a lugar y a partir de éstos, si esto no sucede, esa sería una de las grandes ventajas de tener un parlamento tripartita, que podríamos hacer una denuncia pública de un incumplimiento de este tipo o bien de llevarlo directamente al parlamento canadiense, por supuesto.

Mientras tanto, nosotros tenemos en Canadá un organismo, con el cual yo trabajo, y que efectivamente denuncia los abusos que se comenten en otros países. Ciertamente yo quiero mantenerme en contacto con usted y ponerme a su disposición para hacer un seguimiento de esta situación, porque es absolutamente inadmisibles que una compañía canadiense venga y haga un daño ambiental de este nivel a un lugar tan importante como el que usted ha hecho mención.

**El ciudadano** : Muchas gracias, Dyanne. Como ustedes saben, hay un itinerario, a las 12:00 del día están nuestros invitados, a propósito de ir al Pleno, ahí con nosotros, entonces aquellos compañeros que nos quieran hacer el favor de acompañarnos, nos vamos a dirigir al Pleno, que es parte del recorrido que se tiene establecido para que conozcan nuestras instalaciones.

Así que si nos gustan acompañar, vamos para el Pleno, a darles ahí la bienvenida, así que muchas gracias por su participación y su presencia.

---oo0oo---